The Project Files window lists the project files and displays other project information. It is  
displayed automatically when OmegaT loads a project.  
Note: it is possible to inhibit this Project Files window displaying, by setting  
project\_files\_show\_on\_load to false in omegat.prefs file (accessible by Options / Access  
Configuration Folder menu).  
Use Ctrl+L to open and Esc to close it. The Project Files Window displays the following  
information:  
• the total number of translatable files in the project. These are the files present in the /  
source folder in a format that OmegaT is able to recognize. This number is displayed in  
brackets, next to the "Project file" title  
• the list of all translatable files in the project. Clicking on any file will open it for translation.  
Typing any text will open a Filter field where parts of filenames can be entered. You can  
select a file with Up and Down keys, and open it for translation by pressing EnterNote: filenames (in first column) can be sorted alphabetically by clicking in the header. It  
also possible to change the position of a filename, by clicking on it and pressing Move ...buttons.  
The user interface  
23  
Right-clicking on a filename opens a popup that allows to open the source file and (if it  
exists) the target file.  
• File entries include their names, file filter types, their encoding and the number of segments  
each file contains  
• the total number of segments, the number of unique segments in the whole project, and  
the number of unique segments already translated are shown at the bottom  
The set of Unique segments is computed by taking all the segments and removing all  
duplicate segments. (The definition of “unique” is case-sensitive: "Run" and "run" are treated  
as being different)  
The difference between "Number of segments" and "Number of unique segments" provides  
an approximate idea of the number of repetitions in the text. Note however that the numbers  
do not indicate how relevant the repetitions are: they could mean relatively long sentences  
repeated a number of times (in which case you are fortunate) or it could describe a table of  
keywords (not so fortunate). The project\_stats.txt located in the omegat folder of your project  
contains more detailed segment information, broken down by file.  
Modifying the segmentation rules may have the effect of modifying the number of segments/  
unique segments. This, however, should generally be avoided once you have started  
translating the project. See the chapter Segmentation rules for more information.  
Adding files to the project: You can add source files to the project by clicking on the  
"Import Source Files..." button. This copies the selected files to the source folder and reloads  
the project to import the new files. You can also add source files from Internet pages, written  
in MediaWiki, by clicking on "Import from MediaWiki" button and providing the corresponding  
URL.